वक्त जो मुल्हु

– कौड़ोमलु चंदनमलु खिलनाणी
(1844-1916)

लेखक परिचयः-

दीवानु कौड़ोमल चन्दनमलु खिलनाणी 'सिन्धी नसुर जो अबो' कोठियो वञे थो। सिन्धु जे तालीम खाते में रहंदे, हुन सिन्धी तालीम ऐं अदब जे वाधारे लाइ काफ़ी कोशिशूं कयूं। अख़लाक़ी ऐं पंगिती मसअलनि ते हुन अनेक मज़्मून लिखिया। हुन जे मज़्मूननि जा मुख्य विषय आहिनि: नारी सुधारु, कुरीतियुनि जी निंदा ऐं सुधारे लाइ सुजागी, 'पको पहु' (1862ई.) मज़्मून संग्रह, खेसि सिन्धी मज़्मून नवीसीअ जो पायो विझंदडु साबितु करे थो। हुन जे चूंड मज़्मूननि जो मजमूओ साहित्य अकादमीअ द्वारा 'साहितक पुष्प' (1960) नाले छपियो वियो आहे।

हिन मज़्मून में लेखक वक्त जी अहिमियत ऐं उनजे सही इस्तेमाल बाबति वीचार पेश कया आहिनि।

हिन संसार में का बि शइ कामिल न आहे, अहिड़ी हिकिड़े संस्कृत कवीअ जी राइ आहे। हू चवे थो त दुनिया जो घणो भाड़ो पाणीअ सां ढकियल आहे ऐं उन्हीअ ते माण्हूअ जे रहण लाइ कंहिं बि तरह जी सहंजाई न आहे ऐं बाकी जेका सुकल धरती आहे, तंहिं में वड्डा वड्डा जबल आहिनि ऐं किथे वारियासी ज़मीन हुअण करे का बि शइ पैदा कान थिए थी ऐं को भाड़ो गर्मीअ जी ज़ियादतीअ करे खाणो पयो आहे, त को सदाईं बर्फ़ सां ढकियो पयो आहे, अहिड़ीअ तरह पृथ्वीअ जो वड्डो भाड़ो माण्हुनि जे रहण जोगो कोन आहे, मगर जिते वण टिण आहिनि ऐं जानवरनि जी कुवत गुज़ारे लाइकु पैदाइश थिए थी ऐं ब्रियो सभ किस्म जो सुखु सहंजु आहे। अहिड़ो दुनिया जो भाड़ो बाकी बिल्कुल थोरो वञी थो रहे।

उपाइणहार हिन जग में जो, माण्हूअ खे हयातीअ जो वक्तु ड्रिनो आहे, तंहिं सां उहे सागिया मथियां लिखियल वीचार लागू थियनि था, याने जीअं पाणीअ, जबलनि, रिणनि वग़ेरह सां जो धरतीअ जेको भाङो वालारियलु आहे तंहिं खे छडुण खां पोइ बाकी धरती वञी थी का थोरी रहे, तीअं असांजी हयातीअ जे वक्त मां जो वक्त निंड खंयो वञे ऐं जो खाइण, पीअण, पहिरण ऐं ड्रिहाड़ीअ जे धंधे में लगियो वञे ऐं जो वक्त अणजाणाईअ, आरस ऐं बेकारीअ में खज़ियो वञे तंहिं सभ जे विञाइण खां पोइ बाकी जो वक्त पंहिंजे हथ में रहे थो सो बिल्कुल थोरड़ो आहे। हीअ ग़ाल्हि जेको वीचारे ऐं दिल सां हंडाए ड्रिसंदो तंहिंखे चङीअ तरह इहा ग़ाल्हि समझ में ईंदी। इन्हीअ सबब करे जेके समझू ऐं सियाणा माण्हू आहिनि, से ज़ाणनि था त जडहिं असांजे वस में एतिरो थोरिड़ो वक्तु रहे थो तडहिं असांखे उन लाइ अहिड़ी पकाई करणु घुरिजे जो हिकिड़ो पलु बि असांजो अजायो ऐं निकमो न वञे। तोड़े डूंगरनि ऐं समुंड जे हुअण करे धरतीअ जो भाङो माण्हुनि जे कमि अचण जोगो थोरो आहे त बि मंझसि उपत एतिरी थिए थी जो सभिनी प्राणियुनि जो गुज़रानु थिए थो। सागीअ तरह तोड़े निंड, बीमारी, आरस ऐं ब्रियनि सबबनि करे पंहिंजी हयातीअ जे वक्त मां पंहिंजे हथनि में को थोरिड़ो ई वक्तु रहे थो, त बि ब्रियनि सां भलाई करे पंहिंजे होश अकुल वधाइण ऐं फ़ज़ीलत हासुल करण लाइ पाण खे जेतिरो वक्त घुरिजे ओतिरो मिली थो सघे। इएं न आहे त पाण खे वडुनि कर्मनि करण लाइ फुर्सत न आहे पर जेतिरो पाणखे कशालो ऐं सायो करणु घुरिजे ओतिरो पाण नथा करियूं ऐं जेतोणीक असां जे हथ में वक्तु तमामु थोरो आहे, त बि उन मां घणो भाङो बिना कारण अजायो विञायूं था, तंहिं मां कुझु फाइदो हासुल नथा करियूं। पंहिंजी हयातीअ जो टाणो इन्हीअ तरह वञे घटि थींदो ऐं जंहिं ग़फ़िलत सां वक्तु अजायो वञे थो सा ग़ाल्हि यकदम पंहिंजे ख़्याल में न थी अचे, कडहिं कडहिं पंहिंजे ध्यान में इएं थो अचे त पाण खे कंहिं चङे कम पूरे करण लाइ यकदम फुर्सत कान थी मिले तंहिंकरे उहो कमु पंहिंजे हथां ई थी कीन सघंदो ऐं अहिड़े ख़्याल ते पाण केतिरो ई वक्तु ऐश, ख़ुशी ऐं बे फाइदे कमनि में विञायूं था ऐं इएं था भांइयूं त थोरी फुर्सत जा मिले थी सा सजायनि कमनि में न आणिजे त हरकत न आहे, छाकाण त उन थोरी फुरिसत में कंहिं कमु करण लाइ उदमु करण खां जे सवें अहंज ऐं हलाखियूं पेश ईंदियूं तंहिंखे मथो ड्रियणो पवंदो, पर माण्हुनि जा अहिड़ा ख़्याल रुगो बे समझाई ऐं कम अक़्लीअ खां आहिनि।

हाणे वक्त जो सचो मुल्हु सुञाणणु मुश्किल थिए थो, छा खां जो वक्त में आहिनि दम ऐं पल, केतिराई पल अजाया विञाइजनि था, पर सभ कंहिं वटां केतिरा पल विया, तंहिं जो माण्हू ख़्याल न था कनि। माण्हू धार धार वक्तनि ते अहिड़नि विञायलनि पलन जो जे को लेखो खणी करे त हूंद ख़बर पवे त इएं कंदे कंदे केतिराई वरिह्य गुज़िरी विया आहिनि। चवणी आहे त फुड़ीअ फुड़ीअ तलाउ सो इहा ग़ाल्हि इल्म ऐं धन-इन्हनि जी प्राप्तीअ सां बि लागू थिए थी। जेकडहिं इन्हीअ ग़ाल्हि जो माण्हू वीचार करे त ख़बर पवंदसि त धार-धार वक्तनि में जे मूं पल विञाया आहिनि, तिनि जे करे केतिरो न कीमती वक्तु मुंहिंजे हथां जाया थी वियो आहे।

वक्त जे मुल्ह सां धन जो मिसालु बि चडो लागू थिए थो, जीअं त के दौलतमंद माण्हू नंढियुनि रकमुनि ख़र्चण खे का वड्डी ग़ाल्हि कीन समझंदा आहिनि, पर इएं न आहे, घणियुनि नंढियुनि रकमुनि मंझां हिक वड्डी रकम थियो पवे, जंहिंजे वञण करे घणा माण्हू खुटिजियो पूरा थियो पवनि ऐं कंगालपणे जे धिकनि हेठि अचियो वञनि, अंग्रेज़ीअ में चवणी आहे त, पेनियुनि जी संभाल कर त पाऊंड पाणखे पाणेही संभालींदा, इन्हीअ जो मतलबु हीउ आहे त जे पेनियूं संभाले ख़र्चु कबियूं त पाऊंड बची पवंदा छा खां जो पेनियुनि मां था शिलिंग थियनि ऐं शिलिंगनि मां था थियनि पाऊंड, सो जे 12 पेनियूं ख़र्चिंजी वेयूं त हिकिड़ो शिलिंगु वियो ऐं इएं कंदे 20 शिलिंग ख़र्चु थी विया त सज़े पाऊंड जी वड्डी रकम पेतीअ मां निकिरी वेई, अहिड़ी ई साणी ग़ाल्हि पंहिंजी हयातीअ जी बि आहे, छाकाणि जो जेकड़हिं पल कंहिं कम करण खां सवाइ विञाईंदासूं त इन्हीअ मां नेठि हिकिड़ी एड़ी मुदत थींदी जंहिंजो वीचार कबो त पाण खे मालूम थींदो त पंहिंजी हयातीअ जो चडो भाड़ो इएं अजायो वियो, तंहिंकरे जिनि जी अहिड़ी ख़्वाहिश आहे त असांजो वक्तु अजायो न वञे तिनिखे पलनि जी संभाल करणु ऐं उन्हनि जे मुल्ह ते ध्यानु ड्वियणु घुरिजे।

अंग्रेज़ीअ में चविणी आहे त 'वक्तु दौलत आहे', इहा ग़ाल्हि बिल्कुल सच्ची आहे, छाकाणि जो जेकड़हिं माण्हू पंहिंजो वक्तु चडनि ऐं सजायनि कमनि में गुज़ारींदो त पंहिंजे धन कमाइण जी मुराद हासुल करे सघंदो ऐं जे वक्त अजायो विञाईंदो त धनु किथां कमाईंदो? तड़हिं वक्त विञाइण ज़ुणकि धनु विञाइणो आहे। किनि माण्हुनि खे जेकड़हिं को नओं इल्म या हुनरु सिखिणो हूंदो आहे त चवंदा आहिनि त हाणे असांखे ब्रियो सभु धंधो छड्डे फिटो करण घुरिजे ऐं पंहिंजी ड्विहाड़ीअ वारी चालि चलति बदिलाइणु घुरिजे। हू इहो ख़्यालु कंदा आहिनि त ख़ुशी ऐं सुख जहिड़नि कमनि खे हाणे तर्क करणु घुरिजे ऐं जेको नओं इल्म, हुनरु असांखे सिखिणो आहे तंहिंखे हासुल करण लाइ रात ड्वींहं लगो रहण खपे पर, इहो ख़्यालु उन्हनि जो अजायो आहे, जंहिंखे को इल्म हुनरु सिखिणो आहे, त पुख़्ते इरादे सां हू कड़हिं बि सिखी सघे थो। माण्हू कंहिं बि कम या धंधे में केतिरो बि रुधलु हूंदो त बि इहा ग़ाल्हि थियणी न आहे त हुनखे वांदकाई जो वक्तु असुली कड़हिं कोन मिलंदो। हू उन्हीअ वांदिकाईअ जे वक्त खे जेकड़हिं सजायो ख़र्चु कंदो त थोरनि ई ड्वींहंनि में खेसि मालूम थींदो त मुंहिंजी सियाणप जो दरख़्त वञे थो उसरंदो ऐं वधंदो ऐं इहा बि ख़बर पवंदसि त वांदिकाईअ जे वक्त जेका मूं थोरी घणी वाकिफ़यत हासुल कई आहे सा जेकर हिकदम घणे कशाले ऐं महिनत करण सां बि हासुल कीन थिए हां।

असीं इएं नथा चऊं त माण्हूअ खे धंधे करण ऐं इल्म खां सवाइ ब्रियो को बि कमु करणु न घुरिजे, माण्हूअ खे दीन ऐं दुनिया जा जेके फ़र्ज़ आहिनि से बि बजा आणणु खपनि ऐं कड़हिं कड़हिं दिल खे आरामु वठाइणु ऐं विंदराइणु बि ज़रूर खपे, इन्हनि ग़ाल्हियुनि करण खां पोइ जेको थोरो फ़ुर्सत जो वक्तु मिले तंहिं में इल्म ऐं अकुल जे वाधारे लाइ जेके जोग़ा उपाव असांजे वस में आहिनि, से

घणी ख़बरदारीअ ऐं पकाईअ सां वठणु घुरिजनि। के माण्हू इएं चवंदा आहिनि त भला असीं ग़रीब माण्हू पंहिंजी रोज़ीअ काणि हलाखु थी जड्हिं सज़ो ड्रींहुं पोरिह्यो करियूं तड्हिं मस पेट कूत थिए थो, सो असां खां इल्म ऐं हुनुरु कीअं सिखियो वेंदो, यूरोप में जे तमामु नालेरा ऐं वड्डे मरतबे वारा माण्हू थी गुज़िरिया आहिनि तिनि मां केतिरा माण्हू पहिरियाईं तमामु कंगालपणे जी हालत में हुआ, पर उन्हनि पंहिंजो फुरिसत जो वक्तु हमेशह सजायनि कमनि में ख़र्चु कयो ऐं उन मां एतिरो नफ़ो पिरायो, जंहिंकरे हू दुनिया में नामवार ऐं पधिरा थी विया। जीअं त जार्ज स्टीफ़न, हिकिड़े पोर्हियत जो पुटु हुओ ऐं रोज़ु मज़ूरीअ ते धरतीअ मां अङरनि खोटण जी कल हलाइण जो कमु कंदो हुओ, हुनखे बि जो वांदकाई जो वक्तु मिलंदो हुओ, तंहिं में हुन पाणखे सुधारण ऐं इल्म सिखण लाइ तमामु ड्राढो सायो कयो ऐं हू एतिरो इल्म सिखियो जो उन जे वसीले उन सां लोह जे दग़ु ते गाड़ी हलाइण लाइ ब़ाफ जी कल जोड़े विधाईं। उन्हीअ करे दौलतमंद ऐं मशहूर थियो जो वड्डनि अमीरनि माण्हुनि जे बराबर लेखिजण में आयो।

इरासमनि नाले हिकिड़ो ऑलिम थी गुज़िरियो आहे। हू बि असुलु अहिड़ो कंगालु हूंदो हुओ जो पंहिंजे पेट पालण लाइ मुल्क में रुलंदो वतंदो हुओ, पर हू पंहिंजी फ़ुर्सत जे वक्त में अहिड़े कशाले ऐं उदम सां इल्म सिखियो ऐं आख़रि में अहिड़ो काबिलु थियो जो केतिरा ई किताब जोड़े विधाईं। हुनजे जोड़ियल किताबनि जो तइदादु एतिरो आहे जो को माण्हू संदसि हालत में जेकर इहे सभु किताब सज़ी उमिरि में पढ़ी बि कीन सघे। सियाणो माण्हू चवे थो त "वक्त पंहिंजी खेती या ब़नी ब़ारो आहे ऐं उहा अहिड़ी ब़नी आहे जो जेकड्हिं उन में पोख न कबी ऐं ग़ैर आबाद छड्डे ड्रिबो त उन मां को बि लाभु कोन मिलंदो, पर जेकड्हिं उन खे चङे कारगर नमूने सजायो करे कतबि आणबो त घणो खटियो थींदो ऐं जेका दिल जी मुराद हूंदी सा सभु पूरी थींदी।

नवां लफ़्ज़ :

ड्डिहाड़ी = रोज़ु।
फुर्सत = वांदिकाई।
हलाखु = बेज़ारु करणु।
कल = मशीन।
कशालो = तकलीफ़।
दग़ु = रस्ते।
दरख़तु = वणु।
ड्रूंगरनि = जबलनि।
सायो करणु = इरादो करणु।
ज़ाया करणु = अजायो विञाइअणु।
उदम करण = कोशिशि करणु ।

:: अभ्यास ::

सुवाल: I. हेठियनि सुवालनि जा जवाब थोरे में लिखो:-

(1) वक्त जी भेट लेखक कहिड़नि मिसालनि सां कई आहे?

(2) वक्त जे कदुर लाइ संभाले खर्चु करण वारो कहिड़ो मिसालु आहे?

(3) छा सचु पचु वक्तु दौलत आहे? कीअं?

(4) जार्ज स्टीफन वारो मिसालु लिखो हुन छा ऐं कीअं जोड़ियो?

सुवाल: II. हिन बाब जो सारु पंहिंजनि लफ़्ज़नि में लिखो।

सुवाल:III. हेठियनि जा हवाला डेई समुझायो :-

(1) "वक्तु दौलत आहे।"

(2) "वक्तु पंहिंजी खेती या ब्रनी आहे।"

●●